

NAMES FROM THE SIGNET OF MATILDA OF TUSCANY (1072-1115)

Alys Mackyntoich (Alissa Pyrich)

alys.mackyntoich@gmail.com

June 2015

The data in this article was extracted from Latin-language charters and letters written by Matilda, Countess of Tuscany (Italy) between 1072 and 1115. These documents are published on Epistolæ (<http://epistolae.ccnmtl.columbia.edu/>), a website maintained by Columbia University collecting writings to and from women in the Middle Ages. The letters are transcribed in the original Latin with translations into modern English by Professor Joan Ferrante of Columbia University.

Naming Patterns

1. For Men

The data shows four primary naming patterns for men:

[given name] + *de* + [locative]

[given name] + *filius* + [father's name in genitive form]

[given name] + [father's name in the genitive] + *filius*

[given name] + [surname]

In addition, many men were identified by their titles and occupations. For example:

Ardericus notarius sacri palatii = Ardericus, notary of the sacred palace

Lambertus iudex = Lambertus, judge

A small number of complex name patterns are found in the data:

Azonis filii Ubaldi de Parma (1092)

Alegro Iohannis Robaldi (1109)

2. For Women

Women were identified primarily by their titles. For example:

Matildis comitissa et ducatrix = Matilda, countess and duchess

Berta abbatissa = Abbess Bertha

There is also evidence of women being known as the daughters of their fathers, in the pattern [given name] + *filia* + [father's name in the genitive form]. Finally, one woman, *Natalia Mazola*, had an unmarked surname.

Given Names

Not all spellings found in the text can be used as registerable name spellings. Latin spelling varies depending on whether the given name appears as the subject or object of the original sentence. Note that only the nominative forms can be used to create given names for SCA purposes. Nominative forms usually end in *-us*. Forms ending in *-i* generally are genitive forms and can be used to create patronymic surnames using the following pattern:

[given name] + *filius* or *filia* + [genitive father's name].

The bolded header forms are the most common nominative forms of the given names. The forms under the heading are those actually found in the texts. Where the nominative form is not found in any of the texts, I have extrapolated the likely nominative form based on other period examples. In instances where I was not entirely sure about the nominative form, I have so indicated with a question mark. The numbers in the parenthesis are the dates of documents in which the name is found.

1. Male Given Names

Aginulfus

Aginulfi (1106)

Albericus

Alberici (1107)

Albericus (1106, 1108, 1115)

Albertus

Alberti (1106, 1107)

Albertus (1073, 1106, 1108, 1114, 1115)

Albezus?

Albezo (1109)

Albizum (1109)

Alegrus?

Alegro (1109)

Alexandrus

Alexandri (1080)

Alexandrum (1104)

Allucus?

Allucci (1073)

Alo

Alo (1080)

Aluardus

Aluardus (1102)

Anselmus

Anselmus (1104)

Araldello

Araldello (1073)

Ardericus

Arderici (1107)

Arderico (1080)

Ardericus (1080, 1100)

Arduinus

Arduinus (1114, 1115)

Arialdus

Arialdi (1107)

Ato

Ato (1109)

Aubertus

Aubertus (1107)

Azo

Azo (1108)

Azone (1080)

Azonis (1092)

Bardus

Bardi (1072-76)

Baroncionus

Baroncioni (1073)

Belencionus

Belencionus (1102)

Belentionis (1107)

Benedictus

Benedicti (1100)

Benedicto (1073)

Bernardus

Bernardi (1106, 1114)

Bernardo (1080, 1114)

Bernardus (1106)

Bonifacius

Bonifacii (1073, 1107)

Bonifatii (1073)

Bonifacii (1102, 1108, 1115)

Bonifacio (1115)

Bonoseniore

Bonisenioris (1109)

Bonoseniore (1114)

Bonussenior (1114)

Bontempo?

Bontempo (1107)

Boso

Bosonis (1107, 1115)

Bosolinus

Bosolinus (1106)

Bulgarus

Bulgari (1108)

Burrello

Burrello (1073)

Cadalus

Cadalus (1114)

Carbone

Carbone (1073)

Cono

Cono (1073)

Conradus

Conradus (1073)

Cosbertus

Cosbertum (1109)

Crispus

Crispi (1092)

Dibiertus

Dibiertus (1106)

Dodo

Dodo (1106)

Dodonis (1074)

Draco

Draco (1114)

Enurardus

Enurardus (1114)

Fantinus

Fantinus (1073)

Flaipertus

Flaiperti (1073)

Flaiperto (1073)

Flaipertus (1073)

Florus

Florus (1108)

Fredulfus

Fredulfi (1073)

Fredericus

Frederici (1073)

Frogerius

Frogerii (1100)

Frogerius (1100)

Frugerii (1106)

Gandulfus

Gandulfi (1106)

Gerardus

Gerardi (1107)

Gerardo (1073)

Gerardus (1073, 1115)

Gherardus notaries (1073)

Girardi (1109)

Girardo (1073)

Girardum (1109)

Girardus (1106)

Gezo?

Gezone (1080)

Giselbertus

Giselbertus (1080)

Glamdulfus

Glamdulfus (1073)

Glandulfo (1073)

Gosbertus

Gosberto (1109)

Gotefredus

Gotefredi (1073)

Gotefredo (1073, 1075)

Gottefredus (1073)

Gudtefredus (1073)

Gregorius

Gregorii (after 1084)

Gregorius (1074, 1075, 1079)

Gualfredus

Gualfredi (1073)

Gualfredo (1080)

Guelfus

Guelfo (1090)

Welfo (1090)

Guibertus

Guibertus (1106)

Guido

Guido (1073, 1092, 1100, 1114, 1115)

Guidone (1100)

Guidonis (1073, 1100)

Vuidonis (1106)

Guifredus

Guifredo (1073)

Vuifredus (1073)

Guilielmus

Guilielmum (1074)

Guinithus

Guinithi (1073)

Guinitho (1073)

Guizolus?

Guizoli (1106)

Heinricus

Einrici (1092)

Heinricum (1079)

Heinricus (after 1084)

Heribertus

Heriberto (1092)

Heribertum (1074)

Herricus

Herricus (1073)

Hubertus

Huberto (1080)

Hubertus (1073)

Hugo

Hugo (1073, 1080)

Hugone (1080)

Hugheri? (1073)

Hungarus?

Hungaro (1073)

Iohannes

Ioanni (1108)

Ioannis (1108)

Iohannes (1102, 1106, 1107, 1109)

Iohannis (1102, 1106)

Lambertus

Lamberti (1072-76)

Lamberto (1073, 1080)

Lamberto (1080)

Lambertus (1080)

Lampreto (1073)

Lanberti (1073)

Lanberto (1073)

Lanbertus (1073)

Lanfracus

Lanfracus (1102, 1108, 1115)

Leo

Leonis (1072-76, 1108)

Liutharius

Liutharius (1106)

Lupo

Lupo (1080)

Luponem (1080)

Maleadobadus

Maleadobadus 1114

Manfredus

Manfredi (1107)

Manfredo (1114)

Manfredum (1109)

Manfredus (1109)

Marchisellus

Marchisello (1080)

Martinus

Martini (1073)

Martino (1115)

Martinus (1102, 1115)

Morectus

Morecti (1073)

Nordilus

Nordilo (1080)

Nordilus (1115)

Nordinus

Nordino (1092)

Normannus

Normanno (1080)

Odo

Odaldum (1109)

Odo (1073)

Opizo

Opizo (1102, 1115)

Paganus

Pagano (1080)

Paganus (1100, 1106)

Pandolfus

Pandolfi (1073)

Paulus

Paulus (1106)

Petronus

Petroni (1079)

Petrus

Petri (1073, 1108)

Petro (1106)

Petrus (1106, 1100, 1115)

Pisanus

Pisani (1073)

Ragimundus

Ragimundi (1107)

Raginerius

Raginerius (1114)

Raimundus

Raimundo (1073)

Rainerius

Raineri (1073)

Rainerius (1072-76, 1115)

Richardus

Richardi (1107)

Robertus

Roberto (1080)

Robertum (1074)

Rodulfus

Rodulfus (1109)

Rodulfus (1108)

Rogerus

Rogerio (1073)

Rolandus

Rolando (1073, 1080, 1109)

Rolandum (1109)

Rozo

Rozonis (1092)

Rusticus

Rusticus (1073)

Sasso

Sasso (1106, 1114)

Saxo (1115)

Seniorectus

Seniorectus (1073)

Sigefredus

Sigefredi (1106)

Sigefredo (1073)

Sigefredus (1107)

Sigezo?

Sigezo (1102)

Sigismundus

Sigismundo (1073)

Sismundus

Sismundus (1073)

Stephanus

Stephanus (1106)

Tebertus

Tebertus (1114)

Teodaldus

Teodaldo (1115)

Teuthaldinus?

Teuthaldini (1107)

Teuzo

Teuzo (1114)

Theodericus

Theodericus (1079)

Ubaldu

Ubaldu (1092, 1106)

Ubaldu (1100, 1106, 1114)

Vbaldu (1106)

Vbaldu (1092)

Vbaldu (1115)

Ugicio

Ugicio (1106)

Ugo

Ugo (1106, 1115)

Ugonis (1106, 1107)

Vgo (1092, 1107)

Ugulinis?

Ugulini (1074)

Uiscouello?

Uiscouello (1107)

Villanus

Villani (1073)

Wibetus

Vvibetus (1109)

Winzio

Winizo (1073)

2. Female Given Names**Beatrix**

Beatrici (1074, 1075)

Beatricis (1114)

Beatrix (1072-76, 1073)

Berta

Berta (1073)

Dorothe

Dorothe (1107)

Eritha

Eritha (1073)

Imelda

Imelda (1102)

Malabranca

Malabranca (1114) **it is unclear whether this name is female*

Matilda

Mactilda (1073)

Mactilde (1073)

Mathilda (1100)

Mathildi (1074, 1075, 1079)

Mathildis (1084)

Matilda (1072-76, 1073, 1080, 1090, 1092, 1100, 1106, 1107, 1108, 1115)

Matildis (1102, 1105, 1107, 1104, 1115)

Natalia

Natalia (1108)

Bynames

abbatis	(1106)	“abbot”
abbatissa	(1073)	“abbess”
advocatus	(1100)	“lawyer”
Biuinus	(1102)	
Bonisenioris	(1109)	
Bonus	(1102)	
canevarius	(1106)	
capellanus	(1100)	“chaplain”
causidicis	(1073, 1080)	“advocate, barrister?”
consobrinus	(1115)	“cousin?”
de Adegario	(1106)	
de Arciano	(1073)	
de Argelata	(1108)	
de Begosso	(1115)	
de Berutto	(1114)	
de Bibianello	(1106, 1114, 1115)	
de Bisienzo	(1080)	
de Bosceto	(1107)	
de Burbasso	(1115)	
de Campitello	(1107)	
de Candaceto	(1106)	

de Canusia	(1109)
de Capite Trognoni	(1106)
de Carpeneta	(1092, 1115)
de Carpineto	(1106)
de Casalauone	(1115)
de Castellarano	(1115)
de Castellare	(1107)
de Castello Ariano	(1115)
de Castello Uetere	(1115)
de Coatia	(1107)
de Cordelano	(1080)
da Cornazano	(1073)
de Corsena	(1080)
de Fuscolo	(1108)
de Gabiana	(1115)
de Gaio	(1092)
de Garfagnano	(1108)
de Gezo	(1080)
de Gonzaga	(1115)
de Gummula	(1115)
de Gunzaca	(1109)
de Herbera	(1106)
de Lалуza	(1080)
de Libiola	(1115)
de Mandria	(1092)
de Melaria	(1106)
de Melegnano	(1107)
de Miliarina	(1109)
de monasterio	(1102)
de Monticulo	(1114)
de Montoni	(1108)
de Nonantula	(1106, 1107, 1114)
de Palude	(1114, 1115)

de Papia	(1106)	
de Parma	(1092, 1114)	
de Parpanese	(1102)	
de Pelauo	(1092)	
de Placia	(1109)	
de Plaza	(1115)	
da Regie	(1073)	
de Reveri	(1106)	
de Rodilia	(1092)	
de Runcuris	(1115)	
de Sala	(1108, 1115)	
de Saltenano	(1080)	
de Sasso	(1114)	
de Saignano	(1108, 1115)	
de Septingenti	(1115)	
de Solario	(1106)	
de Soleria	(1106)	
de Ualle Putrida	(1109)	
de Uilla	(1115)	
de Uillola	(1115)	
de Uuarstalla	(1107)	
diaconus	(1102)	“deacon”
Dosimero	(1080)	
Engelbardi	(1102)	
germanus	(1073)	
Guiscardum	(1074)	
Ioanni Pauli	(1108)	
iudex	(1073, 1080, 1102, 1114)	“judge”
iudicibus	(1073, 1080)	“judge”
Joculi	(1108)	
latro	(after 1084)	“thief”
Lucensis	(1072-76)	“of Lucca”
Mantuanorum	(1108)	“of/from Mantua”

massarius	(1106)	
notarius	(1073, 1080, 1109, 1115)	“notary”
Parmensis	(1073, 1106, 1114)	“of Parma”
Pistoriensis	(1100)	
Refutati	(1106)	“of Refutato”
Remengarde	(1108)	
riparius	(1106)	
Robaldi	(1109)	
Scario	(1073)	
Segnoreti	(1109)	
tabellius	(1108)	“scrivener”
Toccacoscia	(1073)	
Tusculanensis	(1080)	“of Toscolano”